

15282/14

(OR. en)

PRESSE 581
PR CO 56

COMUNICAT DE PRESĂ

Cea de a 3344-a reuniune a Consiliului

Agricultură și Pescuit

Bruxelles, 10 noiembrie 2014

Președinte

Maurizio MARTINA
Ministrul Agriculturii, Alimentației și Silviculturii

P R E S Ă

Principalele rezultate ale Consiliului

Pescuit

*Consiliul a ajuns la un acord politic privind **posibilitățile de pescuit pentru 2015 și 2016 în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime**. Politica comună în domeniul pescuitului (PCP), astfel cum a fost recent reformată, prevede că la stabilirea cantităților de pește din anumite stocuri care pot fi pescuite trebuie să se țină seama de avizele științifice disponibile și de nivelul producției maxime durabile (MSY).*

Președintele Consiliului, dl Martina, a declarat: „Doresc să îmi exprim satisfacția în legătură cu acordul politic la care s-a ajuns astăzi, care marchează un nou pas înainte în ceea ce privește punerea în aplicare a noii PCP. Textul de compromis propus de Președinție în acord cu Comisia urmează direcția către o mai mare protecție a stocurilor de pești, în special pentru speciile expuse unui risc deosebit de ridicat.”

Agricultură

*Consiliul a desfășurat un schimb de opinii privind **finanțarea din Fondul european de garantare agricolă (FEGA)**. Scrisoarea rectificativă a Comisiei la proiectul de buget al UE pentru 2015 propune o reducere a bugetului PAC. Majoritatea statelor membre și-au exprimat îngrijorarea cu privire la posibilele consecințe ale acestei propuneri, care va determina utilizarea rezervei pentru situațiile de criză pentru 2015 și care va conduce la o reducere a plăților directe.*

„Pentru marea majoritate a statelor membre, propunerea Comisiei nu satisface nevoile sectorului agricol, aflat deja sub presiune, având în vedere impactul interdicției impuse de Rusia. În calitate de președinte în exercițiu al Consiliului Agricultură și Pescuit, voi trimite o scrisoare către președintele Consiliului ECOFIN, care va exprima poziția miniștrilor agriculturii în contextul procesului de conciliere cu Parlamentul European aflat în curs”, a declarat ministrul Martina.

*În sfârșit, în ceea ce privește **tinerii fermieri**, președintele Consiliului a declarat: „Am observat un sprijin inițial larg din partea colegilor mei cu privire la documentul pe care l-am prezentat pentru consolidarea politicilor UE privind tinerii fermieri, în special în legătură cu propunerea de a depăși obstacolele în materie de acces la credite, la terenuri și la cunoștințe. Aceste măsuri sunt esențiale pentru a sprijini activitatea tinerilor fermieri și pentru a asigura un viitor agriculturii europene. Doresc să îmi exprim satisfacția față de faptul că celelalte state membre au realizat importanța necesității de a aborda chestiunea șomajului în rândul tinerilor prin introducerea de măsuri urgente.”*

Alte puncte

*Consiliul a stabilit, fără dezbateri, noi norme pentru facilitarea **acțiunilor în despăgubiri inițiate de victimele încălcărilor legislației antitrust**. Consiliul a adoptat, de asemenea, un regulament care vizează **creșterea transparenței pieței pentru investitorii individuali**.*

CUPRINS¹

PARTICIPANȚI	5
---------------------------	----------

PUNCTE DEZBĂTUTE

PESCUIT	7
Posibilitățile de pescuit pentru perioada 2015-2016 în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime.....	7
AGRICULTURĂ	11
Finanțarea Fondului european de garantare agricolă	11
Scutirea de impozitul asupra combustibilului în agricultură aplicată de Cipru	12
DIVERSE	13
– Tinerii fermieri	13
– Declarație privind producția ecologică.....	13
– Interdicția Rusiei privind piersicile și nectarinele	14
– Domeniile ICANN	14
– Protejarea albinelor melifere în Europa.....	15
– Măsurile de combatere a viermelui rădăcinilor de porumb	15

ALTE PUNCTE APROBATE

PESCUIT

– Posibilitățile de pescuit în Marea Baltică pentru 2015	16
--	----

CONCURENȚĂ

– Acțiuni în despăgubiri în cazul încălcărilor legislației antitrust	16
--	----

CERCETARE

– UE-Insulele Feroe - Acord de cooperare științifică și tehnologică.....	17
--	----

¹

- În cazul în care Consiliul a adoptat în mod formal declarații, concluzii sau rezoluții, acest lucru este indicat în spațiul destinat titlului punctului vizat, iar textul este încadrat de ghilimele.
- Documentele a căror referință este menționată în text sunt disponibile pe site-ul Consiliului, și anume <http://www.consilium.europa.eu>.
- Acele acte adoptate care conțin declarații destinate procesului-verbal al Consiliului și care pot fi făcute publice sunt marcate cu un asterisc; aceste declarații sunt disponibile pe site-ul Consiliului sau pot fi obținute de la Biroul de presă.

OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

- Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare pentru Grecia și Irlanda..... 17

TRANSPORTURI

- Organizația Maritimă Internațională – Poziția UE 18

AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

- Norme privind transparența pentru produsele de investiții..... 18

POLITICA COMERCIALĂ

- Republica Coreea – Acordul de liber schimb – Croația 19

JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE

- Cooperarea dintre Republica Moldova și Europol 19

COOPERAREA PENTRU DEZVOLTARE

- Contribuții financiare la Fondul european de dezvoltare..... 19

POLITICA SOCIALĂ

- UE - Elveția: coordonarea sistemelor de securitate socială..... 19

PARTICIPANȚI

Belgia:

Dna Joke SCHAUVLIEGE
DI René COLLIN

DI Willy BORSUS

Ministrul Flamand al Mediului, Naturii și Agriculturii
Ministrul Agriculturii, Naturii, Politicii Rurale, Turismului
și Infrastructurilor Sportive
Ministrul Claselor Mijlocii, Lucrătorilor Independenți,
IMM-urilor, Agriculturii și Integrării Sociale

Bulgaria:

Dna Petia VASILEVA

Reprezentant Permanent Adjunct

Republica Cehă:

DI Marian JUREČKA

Ministrul Agriculturii

Danemarca:

DI Ole TOFT

Reprezentant Permanent Adjunct

Germania:

DI Christian SCHMIDT

Ministrul Federal al Alimentației și Agriculturii

Estonia:

DI Ivari PADAR
DI Clyde KULL

Ministrul Agriculturii
Reprezentant Permanent Adjunct

Irlanda:

DI Simon COVENEY

Ministrul Agriculturii, Alimentației și Mediului Marin

Grecia:

DI Iorgos KARASMANIS

Ministrul Dezvoltării Rurale și Alimentației

Spania:

Dna Isabel GARCÍA TEJERINA

Ministrul Agriculturii, Alimentației și Mediului

Franta:

DI Stéphane LE FOLL

DI Alain VIDALIES

Ministrul Agriculturii, Sectorului Agroalimentar și
Silviculturii – Purtător de Cuvânt al Guvernului
Secretar de Stat însărcinat cu Transporturile, Marea și
Pescuitul

Croatia:

DI Goran ŠTEFANIĆ

Reprezentant Permanent Adjunct

Italia:

DI Maurizio MARTINA

Ministrul Agriculturii, Alimentației și Silviculturii

Cipru:

DI Nicos KOUYIALIS

Ministrul Agriculturii, Resurselor Naturale și Mediului

Letonia:

DI Juris ŠTĀLMEISTARS

Reprezentant Permanent Adjunct

Lituania:

Dna Virginija BALTRAITIENĖ

Ministrul Agriculturii

Luxemburg:

DI Fernand ETGEN

Ministrul Agriculturii, Viticulturii și Protecției
Consumatorilor, Ministrul pentru Relațiile cu Parlamentul

Ungaria:

DI Márton BITAY
DI Olivér VÁRHELYI

Secretar de Stat la Ministerul Agriculturii
Reprezentant Permanent Adjunct

Malta:

DI Roderick GALDES

Secretar Parlamentar pentru Agricultură, Pescuit și
Drepturile Animalelor în cadrul Ministerului Dezvoltării
Durabile, Mediului și Schimbărilor Climatice

Tările de Jos:

Dna Sharon DIJKSMA

Secretar de stat pentru afaceri economice

Austria:

DI André RUPPRECHTER

Ministrul Federal al Agriculturii, Silviculturii, Mediului  i Gospodării Apelor

Polonia:

DI Marek SAWICKI

Ministrul Agriculturii  i Dezvoltării Rurale

Portugalia:

DI José DIOGO ALBUQUERQUE

DI Manuel PINTO DE ABREU

Secretar de Stat însărcinat cu Agricultura

Secretar de Stat însărcinat cu Afacerile Maritime

România:

DI Daniel BOT NOIU

Secretar de Stat la Ministerul Agriculturii  i Dezvoltării Rurale

Slovenia:

DI Dejan  IDAN

Viceprim-ministru, Ministrul Agriculturii Silviculturii  i Alimentației

Slovacia:

DI Lubom r JAHN TEK

Ministrul Agriculturii  i Dezvoltării Rurale

Finlanda:

DI Petteri ORPO

Ministrul Agriculturii  i Silviculturii

Suedia:

DI Sven-Erik BUCHT

Ministrul Afacerilor Rurale

Regatul Unit:

DI Rupert MAULEY

Secretar de Stat pentru Mediul Natural  i  tiin e,
Ministerul Mediului, Alimentației  i Afacerilor Rurale
Ministrul (Cabinet Secretary) Afacerilor Rurale  i
Mediului

DI Richard LOCHHEAD

Comisie:

DI Phil HOGAN

Membru

DI Karmenu VELLA

Membru

DI Vytenis ANDRIUKAITIS

Membru

PUNCTE DEZBĂTUTE

PESCUIT

Posibilitățile de pescuit pentru perioada 2015-2016 în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime

Miniștrii au ajuns la un acord politic privind posibilitățile de pescuit în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime pentru 2015 și 2016 ([13852/14](#)) pe baza unui compromis al Președinției, elaborat în acord cu Comisia.

Consiliul va adopta acest regulament, după revizuirea de către experții juriști-lingviști, în cadrul unei viitoare reuniuni. Regulamentul se aplică de la 1 ianuarie 2015. Începând din 2003, capturile totale admisibile (TAC) și cotele pentru speciile de adâncime se fixează la nivelul UE o dată la doi ani.

În conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din tratat, Consiliul ar trebui să adopte măsuri în urma unei propuneri a Comisiei privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit în ceea ce privește stocurile de pești de adâncime.

Acest acord politic privește anumite stocuri de pești de adâncime precum anumite specii de rechin de adâncime, sabia neagră (*Aphanopus carbo*), grenadierul de piatră (*Coryphaenoides rupestris*) și grenadierul (*Macrourus berglax*), beryxul (*Beryx spp.*), pagelul argintiu (*Pagellus bogaraveo*) și o specie de merlucius (Ling american – *Phycis blennoides*).

TAC-urile convenite pentru principalele specii de adâncime sunt prevăzute în tabelele 1 și 2:

Tabelul 1

Specia (denumirea comună)	Specia (denumirea în limba latină)	Zona de pescuit ICES	TAC- urile pentru UE 2014 (tone)	Propunerea Comisiei privind TAC-urile pentru UE pentru 2015 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC-urile pentru UE pentru 2015 (tone) (1)	Variația 2014-2015 cf. propunerii COM (obiectiv în %)	Diferența 2014-2015 cf. acordului Consiliului (%)	Propunerea Comisiei privind TAC-urile pentru UE pentru 2016 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC-urile pentru UE pentru 2016 (tone) (1)	Variația 2015-2016 cf. propunerii COM (obiectiv în %)	Diferența 2015-2016 cf. acordului Consiliului (%)
TAC-urile și cotele pentru 2015 și 2016 în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime: decizia Consiliului și propunerea inițială a Comisiei											
Rechini de adâncime		V, VI, VII, VIII, IX (apele UE și apele internaționale)	0	0					0		
Rechini de adâncime		X (apele UE și apele internaționale)	0	0					0		
Rechini de adâncime		XII (apele UE și apele internaționale)	0	0					0		
Sabie neagră	<i>Aphanopus carbo</i>	I, II, III și IV (apele UE și apele internaționale)	9	9	9	0 %	0 %	9	9	0 %	0 %
Sabie neagră	<i>Aphanopus carbo</i>	V, VI, VII și XII (apele UE și apele internaționale)	3966	3173	3649	-20%	-8%	2538	3357	-20%	-8%
Sabie neagră	<i>Aphanopus carbo</i>	VIII, IX și X (apele UE și apele internaționale)	3700	3200	3700	-14%	0 %	2768	3700	-14%	0 %
Sabie neagră	<i>Aphanopus carbo</i>	CECAF 34.1.2 (apele UE și apele internaționale) - Madeira	3490	2792	3141	-20%	-10%	2234	2827	-20%	-10%
Beryx	<i>Beryx spp.</i>	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII și XIV (apele UE și apele internaționale)	296	280	296	-5%	0 %	280	296	0 %	0 %
Grenadier de piatră	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	I, II și IV (apele UE și apele internaționale)	13	13	13	0 %	0 %	13	13	0 %	0 %
Grenadier de piatră	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	III (apele UE și apele internaționale)	544	435	435	-20%	-20%	348	348	-20%	-20%
Grenadier de piatră (2)	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Vb, VI, VII (apele UE și apele internaționale)	4297	3794	3794	-12%	-12%	3858	3858	2%	2%

Specia (denumirea comună)	Specia (denumirea în limba latină)	Zona de pescuit ICES	TAC-urile pentru UE 2014 (tone)	Propunerea Comisiei privind TAC- urile pentru UE pentru 2015 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC- urile pentru UE pentru 2015 (tone) (1)	Variația 2014-2015 cf. propunerii COM (obiectiv în %)	Diferența 2014-2015 cf. acordului Consiliului (%)	Propunerea Comisiei privind TAC- urile pentru UE pentru 2016 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC- urile pentru UE pentru 2016 (tone) (1)	Variația 2015-2016 cf. propunerii COM (obiectiv în %)	Diferența 2015-2016 cf. acordului Consiliului (%)
TAC-urile și cotele pentru 2015 și 2016 în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime: decizia Consiliului și propunerea inițială a Comisiei											
Grenadier de piatră (2)	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	VIII, IX, X, XII și XIV (apele UE și apele internaționale)	3223	2578	2901	-20%	-10%	2062	2611	-20%	-10%
Pion portocaliu	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	VI (apele UE și apele internaționale)	0	0	0			0	0		
Pion portocaliu	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	VII (apele UE și apele internaționale)	0	0	0			0	0		
Pion portocaliu	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII, XIV (apele UE și apele internaționale)	0	0	0			0	0		
Pagel argintiu	<i>Pagellus bogaraveo</i>	VI, VII și VIII (apele UE și apele internaționale)	178	143	169	-20%	-5%	114	160	-20%	-5%
Pagel argintiu	<i>Pagellus bogaraveo</i>	IX (apele UE și apele internaționale)	780	300	374	-62%	-52%	115	183	-62%	-51%
Pagel argintiu	<i>Pagellus bogaraveo</i>	X (apele UE și apele internaționale)	920	610	690	-34%	-25%	400	517	-34%	-25%
Specie de merlucius (Ling american)	<i>Phycis blennoides</i>	I, II, III și IV (apele UE și apele internaționale)	31	34	37	10%	20%	34	37	0 %	0 %
Specie de merlucius (Ling american)	<i>Phycis blennoides</i>	V, VI și VII (apele UE și apele internaționale)	2028	2239	2434	10%	20%	2239	2434	0 %	0 %
Specie de merlucius (Ling american)	<i>Phycis blennoides</i>	VIII și IX (apele UE și apele internaționale)	267	295	320	10%	20%	295	320	0 %	0 %
Specie de merlucius (Ling american)	<i>Phycis blennoides</i>	X și XII (apele UE și apele internaționale)	54	60	65	10%	20%	60	65	0 %	0 %

(1)Cuantumurile calculate în tone pot fi ușor ajustate ulterior.

(2) La aceste stocuri de grenadier de piatră se vor adăuga cuantumurile pentru grenadier, astfel cum sunt indicate în tabelul 2.

Tabelul 2

Specia (denumirea comună)	Specia (denumirea în limba latină)	Zona de pescuit ICES	Propunerea Comisiei privind TAC-urile pentru UE pentru 2015 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC-urile pentru UE pentru 2015 (tone)	Propunerea Comisiei privind TAC-urile pentru UE pentru 2016 (tone)	Decizia Consiliului privind TAC-urile pentru UE pentru 2016 (tone) (1)	Diferența 2015-2016 cf. acordului Consiliului (%)
Grenadier	<i>Macrourus berglax</i>	Vb, VI, VII (apele UE și apele internaționale)	216	216	220	220	2%
Grenadier	<i>Macrourus berglax</i>	VIII, IX, X, XII și XIV (apele UE și apele internaționale)	743	743	669	669	-10%

AGRICULTURĂ

Finanțarea Fondului european de garantare agricolă

Miniștrii au desfășurat un schimb de opinii privind finanțarea Fondului european de garantare agricolă (FEGA) în contextul scrisorii rectificative nr. 1 a Comisiei la proiectul de buget general al UE pentru 2015.

Cei mai mulți și-au exprimat îngrijorarea profundă cu privire la posibilele consecințe pentru agricultură ale acestei decizii și 22 dintre statele membre au semnat o declarație comună, subliniindu-și rezervele în ceea ce privește scrisoarea rectificativă. Președintele Consiliului Agricultură și Pescuit va transmite preocupările respective într-o scrisoare adresată președintelui Consiliului Afaceri Economice și Financiare, împreună cu declarația.

FEGA finanțează în principal plățile directe către fermieri și măsurile de reglementare sau de sprijinire a piețelor agricole, acestea fiind principalele instrumente ale politicii agricole comune (PAC). În temeiul PAC reformate, a fost instituită, în cadrul FEAGA, o nouă rezervă pentru situații de criză cu scopul de a se asigura resursele financiare necesare în cazul unei crize a sectorului agricol. Utilizarea rezervei pentru situații de criză ar însemna deduceri din plățile directe, sumele neutilizate urmând a fi rambursate către fermieri în exercițiile financiare următoare.

Scrisoarea rectificativă nr. 1 pentru 2015 ([14401/14](#)) actualizează proiectul de buget propus de Comisie pentru 2015, în special în ceea ce privește cheltuielile agricole, reducând angajamentele globale cu 448,5 milioane EUR și redistribuind plăți în valoare de 397 de milioane EUR din cadrul rubricii 2 (Creștere durabilă: resurse naturale) pentru a acoperi necesitățile de la alte rubrici. Reducerea creditelor de la rubrica 2 este compensată de venituri suplimentare, în special din prelevarea suplimentară aplicată producătorilor de lapte (taxa plătită atunci când cotele de lapte au fost depășite de producătorii dintr-un stat membru). În plus, din totalul de 433 de milioane EUR reprezentat de rezerva pentru situații de criză a sectorului agricol, un quantum de 344,3 milioane EUR urmează să fie utilizat pentru finanțarea de măsuri de piață de urgență ca reacție la interdicția impusă de Rusia asupra importurilor de alimente.

Scutirea de impozitul asupra combustibilului în agricultură aplicată de Cipru

La solicitarea delegației cipriote, ajutorul de stat pentru fermieri sub forma unei scutiri de la plata impozitului asupra carburantului utilizat în scopuri agricole va fi supus dezbaterii cu ocazia următoarei reuniuni a Consiliului Agricultură și Pescuit ([13778/14](#)).

DIVERSE– ***Tinerii fermieri***

Președinția a informat Consiliul cu privire la dificultățile actuale cu care se confruntă încă tinerii agricultori în cadrul noii PAC, mai precis în ceea ce privește accesul la credite, la terenuri și la schimbul de informații și de bune practici ([15127/14](#)).

Pentru a depăși aceste obstacole, Președinția a prezentat o notă conținând sugestii de posibile soluții la obstacolele respective. Printre posibilele măsuri suplimentare s-ar putea număra asigurarea unui acces mai ușor la finanțare și la împrumuturi prin Banca Europeană de Investiții, îmbunătățirea normelor privind ajutoarele de stat pentru a facilita achiziționarea de terenuri, precum și înlesnirea schimbului de informații și de bune practici prin intermediul unui proiect de anvergură europeană, după modelul programului „Erasmus”.

Statele membre au salutat, în general, inițiativa Președinției, care ar putea fi dezvoltată suplimentar în viitor.

– ***Declarație privind producția ecologică***

Delegația slovacă a informat Consiliul cu privire la o declarație comună a miniștrilor agriculturii din Republica Cehă, Ungaria, Polonia, Slovacia, Bulgaria, România și Slovenia referitoare la propunerea de regulament privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice ([7956/14](#) + [7956/14 ADD1](#)).

Mai multe state membre au împărtășit unele dintre preocupările exprimate în declarația comună de statele menționate.

Declarația subliniază preocupările statelor membre în cauză cu privire la eventuale modificări care ar putea fi introduse prin regulamentul propus și care, în ultimă instanță, ar putea afecta producția ecologică. Este subliniată, în special, necesitatea:

- de a menține o abordare bazată pe procese în ceea ce privește controalele producției ecologice;
 - de a păstra unele derogări, cum ar fi posibilitatea de a utiliza semințe neecologice în producția ecologică;
 - de a menține posibilitatea existenței unor ferme care combină producția ecologică și neecologică în aceeași exploatare;
 - de a reduce numărul de acte delegate prevăzute în regulament și de a include mai multe dispoziții în actul juridic de bază.
- ***Interdicția Rusiei privind piersicile și nectarinele***

La cererea delegației elene, Consiliul a dezbătut posibilitatea unor măsuri suplimentare specifice pentru sprijinirea sectorului piersicilor și nectarinelor, afectat de interdicția Rusiei privind produsele agricole din UE ([12792/14](#)).

În acest sens, Grecia a apreciat că măsurile de piață de urgență adoptate inițial pentru piersici și nectarine, urmate de măsurile suplimentare privind alte fructe și legume adoptate în luna august a acestui an nu au atenuat efectele grave pe care interdicția impusă de Rusia le are asupra producătorilor săi.

Comisia, reamintind reacția sa rapidă la interdicția impusă de Rusia, precum și actualele dificultăți bugetare, a declarat că situația din sectorul piersicilor și nectarinelor din Grecia nu justifică adoptarea de măsuri compensatorii specifice pentru producătorii eleni, ținând seama totodată de faptul că mai multe state membre au exprimat preocupări similare.

– ***Domeniile ICANN***

Președinția a solicitat Comisiei să informeze Consiliul cu privire la noul program în curs de desfășurare al ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers – corporația pentru alocarea de nume și numere de domenii internet) pentru alocarea de domenii generice de nivel superior (gTLD), precum „.wine” și „.vin”. Această schemă prezintă anumite aspecte critice privind drepturile de proprietate intelectuală și protejarea indicațiilor geografice ([15191/14](#)).

Comisia a confirmat că urmărește îndeaproape această chestiune pentru a evita eventualele consecințe negative asupra producției agroalimentare europene, în special pe piața vinului, și că va lua toate măsurile posibile pentru a garanta protejarea denumirilor geografice ale UE.

– ***Protejarea albinelor melifere în Europa***

Miniștrii au fost informați de către delegația slovenă cu privire la rezultatele conferinței ministeriale „Protecția albinelor melifere în Europa”, care a avut loc la 22 august 2014 la Maribor, Slovenia ([14966/14](#)).

Participanții la respectiva conferință au discutat despre importanța albinelor și ale apiculturii, factorii de risc care cauzează pierderi în subsectorul albinelor melifere și propuneri pentru protecția acestora.

Comisia și-a subliniat angajamentul de a asigura sănătatea albinelor melifere: de exemplu, s-a decis asupra unor măsuri de suspendare a utilizării pesticidelor, în urma unei evaluări științifice care arată că substanțele respective ar putea afecta albinele.

– ***Măsurile de combatere a viermelui rădăcinilor de porumb***

Delegațiile austriacă și maghiară au prezentat pe scurt Consiliului măsurile de control pentru eradicarea viermelui rădăcinilor de porumb.

În contextul răspândirii viermelui rădăcinilor de porumb, Austria și Ungaria și-au exprimat dorința de a observa o intensificare a cercetărilor privind parazitul. Mai multe state membre au sprijinit solicitarea acestora vizând proceduri mai rapide și mai bine armonizate pentru autorizarea unor produse de protecție a plantelor adecvate în statele membre afectate.

Comisia a luat act de extinderea pagubelor suferite de culturi ca urmare a răspândirii acestui parazit și a subliniat că actualul cadru privind produsele de protecție a plantelor ar trebui să ofere o mai bună armonizare.

ALTE PUNCTE APROBATE**PESCUIT****Possibilitățile de pescuit în Marea Baltică pentru 2015**

Consiliul a adoptat un regulament privind posibilitățile de pescuit, pentru 2015, pentru anumite stocuri de pește, aplicabile în Marea Baltică ([14539/14](#)).

Acordul politic cu privire la acest regulament a fost obținut în cadrul reuniunii Consiliului Agricultură și Pescuit din luna octombrie ([14199/14](#)). Regulamentul prevede, pentru 2015, cantitățile maxime de pește din anumite stocuri care pot fi pescuite în Marea Baltică (capturile totale admisibile – TAC – și cotele), precum și limitele efortului de pescuit pentru stocurile de cod din Marea Baltică (limitele aplicate activității de pescuit prin reducerea numărului de zile pe mare). Măsurile au fost elaborate pe baza avizelor științifice disponibile și, în special, a rapoartelor întocmite de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) și de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP). În plus, au fost luate în considerare dispoziții introduse prin politica comună în domeniul pescuitului (PCP), astfel cum a fost recent reformată, cum ar fi obligația de debarcare.

În temeiul articolului 43 alineatul (3) din Tratatul de la Lisabona, Consiliului îi revine obligația să adopte măsuri privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului. Nu sunt necesare, prin urmare, participarea Parlamentului European și avizul Comitetului Economic și Social pentru această specie.

CONCURENȚĂ**Acțiuni în despăgubiri în cazul încălcărilor legislației antitrust**

Consiliul a instituit noi norme la nivelul UE pentru facilitarea acțiunilor în despăgubiri inițiate de victimele încălcărilor legislației antitrust.

Noua directivă va armoniza normele privind prejudiciile antitrust din cadrul UE și va asigura respectarea efectivă a acestora, permițând astfel victimelor unui cartel să fie despăgubite integral atât pentru pierderile efective suportate, cât și pentru profiturile pierdute.

Pentru mai multe informații, a se vedea comunicatul de presă [15143/14](#).

CERCETARE

UE-Insulele Feroe - Acord de cooperare științifică și tehnologică

Consiliul a autorizat semnarea și aplicarea provizorie a unui acord de cooperare științifică și tehnologică cu Insulele Feroe, care asociază Insulele Feroe la „Orizont 2020”, Programul-cadru al UE pentru cercetare și inovare pentru perioada 2014-2020 ([14014/14](#)).

Acordul urmează să se aplice retroactiv de la 1 ianuarie 2014, în așteptarea finalizării procedurilor necesare pentru încheierea sa.

OCUPAREA FORTEI DE MUNCĂ

Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare pentru Grecia și Irlanda

Consiliul a adoptat două decizii de mobilizare a unui quantum total de 8,79 milioane EUR din cadrul Fondului european de ajustare la globalizare (FEG), pentru a oferi sprijin lucrătorilor disponibilizați din Grecia și Irlanda.

A fost mobilizat un quantum de 7,29 milioane EUR după disponibilizarea a 761 de lucrători din cadrul unei întreprinderi grecești care își desfășoară activitatea în sectorul comerțului cu amănuntul, ca urmare a crizei financiare și economice mondiale prelungite. Un quantum suplimentar de 1,50 milioane EUR urmează să fie plătit din FEG în urma disponibilizării a 171 de lucrători dintr-o întreprindere irlandeză producătoare de bijuterii.

FEG ajută lucrătorii să își găsească noi locuri de muncă și să își dezvolte noi competențe atunci când și-au pierdut locurile de muncă ca urmare a schimbărilor survenite în configurația comerțului mondial, de exemplu atunci când o întreprindere mare își încheie activitatea sau când o fabrică este mutată în afara UE sau ca urmare a crizei financiare și economice mondiale. Ajutorul acordat de FEG constă în măsuri de cofinanțare, precum asistența în vederea căutării unui loc de muncă, consilierea în carieră, formarea personalizată și reciclarea profesională, mentoratul și promovarea spiritului antreprenorial. Acesta oferă, de asemenea, pe o durată limitată și cu o singură ocazie, sprijin individual, cum ar fi alocații pentru căutarea unui loc de muncă, alocații de mobilitate sau alocații acordate persoanelor care participă la activități de învățare pe tot parcursul vieții și de formare.

TRANSPORTURI

Organizația Maritimă Internațională – Poziția UE

Consiliul a adoptat o decizie de stabilire a poziției UE pentru cea de a 94-a sesiune a Comitetului pentru siguranța maritimă din cadrul Organizației Maritime Internaționale ([14555/14](#)). Poziția vizează modificări asupra programului de inspecții intensificate (ESP) din 2011, care urmează să fie adoptate în cadrul reuniunii comitetului la Londra în perioada 17-21 noiembrie și care vor avea un impact direct sau indirect asupra legislației UE actuale.

Modificările menționate vizează să armonizeze Codul ESP cu practicile actuale ale Asociației internaționale a societăților de clasificare și să permită testarea hidrostatică, în anumite condiții, a tancurilor de marfă de către echipajul navei, sub conducerea comandantului, în loc să impună prezența unui inspector.

AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

Norme privind transparența pentru produsele de investiții

Consiliul a adoptat un regulament care are drept scop să crească transparența pieței pentru investitorii individuali ([14679/14](#) + [PE-CONS 91/14](#)).

Acest regulament face parte dintr-un pachet de măsuri de îmbunătățire a încrederii consumatorilor în piețele financiare. Regulamentul urmărește să asigure primirea întotdeauna de către investitorii individuali a informațiilor de care au nevoie pentru a lua decizii în cunoștință de cauză.

Textul se referă la produsele de investiții individuale structurate și bazate pe asigurări (PRIIP), în special la fondurile de investiții, depozitele structurate și polițele de asigurare de viață cu un element investițional. Regulamentul prevede elaborarea de documente cu informații esențiale (KIP) pentru PRIIPS și instituie norme uniforme privind formatul și conținutul KIPS și comunicarea acestora către investitorii individuali.

Adoptarea regulamentului a avut loc în urma unui acord cu Parlamentul European în primă lectură.

Pentru mai multe informații, a se vedea comunicatul de presă [15259/14](#).

POLITICA COMERCIALĂ

Republica Coreea – Acordul de liber schimb – Croația

Consiliul a adoptat o decizie privind încheierea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a unui protocol adițional la Acordul de liber schimb UE-Coreea pentru a se ține seama de aderarea Croației la UE ([14972/14](#) + [6035/14](#) + [6037/14](#)).

JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE

Cooperarea dintre Republica Moldova și Europol

Consiliul a aprobat acordul privind cooperarea operațională și strategică dintre Republica Moldova și Oficiul European de Poliție (Europol) ([14129/14](#)), care își propune să sprijine statele membre și Moldova în prevenirea și combaterea criminalității organizate, a terorismului și a altor forme de criminalitate internațională.

Cooperarea poate include, pe lângă schimbul de informații, rapoarte privind situația generală, rezultate ale analizelor strategice, informații privind procedurile de anchetare penală și metodele de prevenire a infracționalității, participarea la activități de formare, precum și furnizarea de consultanță și sprijin în anumite anchete penale.

COOPERAREA PENTRU DEZVOLTARE

Contribuții financiare la Fondul european de dezvoltare

Consiliul a aprobat contribuțiile financiare din partea statelor membre la Fondul european de dezvoltare (FED) pentru prima tranșă din 2015, precum și plafonul pentru contribuțiile aferente anului 2016.

POLITICA SOCIALĂ

UE - Elveția: coordonarea sistemelor de securitate socială

Consiliul a adoptat o decizie privind poziția care urmează să fie adoptată de către UE în cadrul comitetului mixt în ceea ce privește modificarea anexei II privind coordonarea sistemelor de securitate socială între UE și Elveția ([13888/14](#)).